

Zmluva o dielo uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

Čl. I Zmluvné strany

Objednávateľ:	Mesto Svätý Jur
so sídlom:	Prostredná ul. č. 29 900 21 Svätý Jur
Zastúpené:	Ing. Alexander Achberger, primátor
Osoby oprávnené na rokovanie	
- vo veciach zmluvných:	Ing. Alexander Achberger
- vo veciach technických:	Ing. Anna Metkeová
Bankové spojenie:	VÚB a.s.
Číslo účtu:	624112/0200
IČO:	00304832
DIČ:	2020662138
 Zhotoviteľ:	 MILAN architecture, s.r.o.
sídlo:	Kresánkova 13, 841 05 Bratislava
zastúpená:	Ing. arch. Milan Zelina, konateľ
telefón:	0903 341 978
e-mail:	info@setrit.eu
IČO:	45349568
DIČ:	2022970642
Bankové spojenie:	UniCredit Bank, a.s., Šancova 1/A, Bratislava
Číslo účtu :	1082264003/1111

Čl. II Zmena zmluvných strán

- 2 Zhotoviteľ sa zaväzuje na základe podmienok, dohodnutých touto zmluvou o dielo, vypracovať „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ v súlade s §§ 30 a 31 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších zmien a doplnkov, vyhl. MŽP SR č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii. To predstavuje proces podľa §§ 22 až 28 stavebného zákona.
- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa:
 - 2.1.1 vypracovať Návrh „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ a zúčastniť sa jeho prerokovania,
 - 2.1.2 vypracovať Oznámenie o Strategickom dokumente „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ a zúčastniť sa na verejnom prerokovaní tohto strategického dokumentu podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie,
 - 2.1.3 vypracovať Správu o hodnotení strategického dokumentu „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ a zúčastniť sa na verejnom prerokovaní tohto strategického dokumentu podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie,
 - 2.1.4 vypracovať čistopis Návrhu „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ a poskytnúť súčinnosť pri príprave podkladov na schválenie.

- 2.2 Zhotoviteľ vypracuje predmet plnenia vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 2.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu po častiach podľa čl. VI tejto zmluvy.

Čl. III

Čas plnenia

- 3.1 Predmet zmluvy, resp. jeho jednotlivé časti, uvedené v článku II tejto zmluvy, sa zhotoviteľ zaväzuje dodať v nasledujúcich lehotách:
- 3.1.1 Návrh „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ podľa čl. II bod 2.1.1 tejto zmluvy do 8 mesiacov od uzavretia Zmluvy o dielo a poskytnutia mapových podkladov, poskytnutia potrebných vstupných podkladov a požiadaviek objednávateľa, odovzdávaní doplňujúcich údajov, vyjadrení a stanovísk týkajúcich sa predmetu zmluvy, v zmysle bodu 7.8, článku VII tejto zmluvy,
- 3.1.2 Oznámenie o Strategickom dokumente „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie podľa čl. II bod 2.1.2 tejto zmluvy do 8 mesiacov od uzavretia Zmluvy o dielo a poskytnutia mapových podkladov, poskytnutia potrebných vstupných podkladov a požiadaviek objednávateľa, odovzdávaní doplňujúcich údajov, vyjadrení a stanovísk týkajúcich sa predmetu zmluvy, v zmysle bodu 7.8, článku VII tejto zmluvy,
- 3.1.3 Správa o hodnotení strategického dokumentu „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie podľa čl. II bod 2.1.3 tejto zmluvy do 3 mesiacov od vydania Rozhodnutia o potrebe posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.
- 3.1.4 čistopis Návrhu „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ podľa čl. II bod 2.1.4 tejto zmluvy do 3 mesiacov od Vyhodnotenia pripomienok a návrhu na rozhodnutie o námietkach, podľa § 24 stavebného zákona k Návrhu Zmien a doplnkov UPN.
- 3.2 Ak lehota padne na deň pracovného pokoja, lehotou plnenia bude prvý pracovný deň po dni pracovného pokoja.
- 3.3 Predmet zmluvy, resp. jeho časť podľa čl. II tejto zmluvy, sa považuje za splnený protokolárnym prevzatím predmetu zmluvy, resp. jeho časti objednávateľom.
- 3.4 Dodržanie termínov, dohodnutých v bodoch 3.1.1 až 3.1.4 tohto článku, je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa, dohodnutého v tejto zmluve.
- 3.5 Ak vzniknú počas spracovania diela prekážky, ktoré zmluvné strany nemôžu ovplyvniť, a ktoré bránia dodržať dohodnuté termíny, predlžuje sa čas plnenia o dobu trvania týchto prekážok, napr.:
- 3.5.1 v prípade, ak pri prerokovávaní alebo schvaľovaní vzniknú prekážky z dôvodu uplatňovania kompetencií samosprávnych orgánov, najmä zo strany volených orgánov mesta, nebude sa predĺženie lehoty pre dodanie predmetu zmluvy považovať za omeškanie.

Čl. IV

Miesto plnenia predmetu zmluvy

- 4.1 Miestom plnenia predmetu tejto zmluvy bude adresa zhotoviteľa, uvedená v článku I tejto zmluvy a rozsah v zmysle podmienok mesta Svätý Jur pre „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“

Čl. V

Spôsob, forma a rozsah zhotovenia predmetu zmluvy

- 5.1 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.1.1 tejto zmluvy bude zhotoviteľ plniť tak, že vypracuje Návrh „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ v rozsahu podľa § 22 stavebného zákona a § 12 vyhlášky č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii.
- 5.2 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.1.2 tejto zmluvy bude zhotoviteľ plniť tak, že vypracuje Oznámenie o Strategickom dokumente „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ podľa § 5 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.
- 5.3 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.1.3 tejto zmluvy bude zhotoviteľ plniť tak, že vypracuje Správu o hodnotení strategického dokumentu „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie podľa
- 5.4 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.1.4 tejto zmluvy bude zhotoviteľ plniť tak, že vypracuje čistopis Návrhu „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ v rozsahu podľa § 22 stavebného zákona a § 12 vyhlášky č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii.
- 5.5 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.1.1 až 2.1.4 tejto zmluvy zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi v 3 vyhotoveniach a 1 na CD nosiči v digitálnej forme, vo formáte pdf. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi, mimo vyššie uvedeného predmetu aj v dvoch vyhotoveniach čistopis komplexného urbanistického návrhu v mierke 1:5000 zalaminovaný .
- 5.6 Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a kompletnosť jednotlivých častí predmetu zmluvy pre požadovaný účel. Vyhotovenie predmetu zmluvy bude zodpovedať súčasnej technickej úrovni, požiadavkám objednávateľa a bude v súlade s platnými zákonmi a súvisiacimi predpismi. Pre každú časť predmetu tejto zmluvy uvedenú v článku V body 5.1., 5.2., 5.3. a 5.4. vyhotoví zhotoviteľ preberací protokol.

Čl. VI

Cena a platobné podmienky

- 6.1 Cena za zabezpečenie činností, ktoré sú predmetom tejto zmluvy je určená dohodou zmluvných strán podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov:
- 6.1.1 Cena za vypracovanie Návrhu „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ a činnosti podľa čl. II bod 2.1.1 tejto zmluvy je:
- 8.733,00 - EUR
- 6.1.2 Cena za vypracovanie Oznámenie o Strategickom dokumente „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ a činnosti podľa čl. II bod 2.1.2 tejto zmluvy je:
- 1.230,00 - EUR
- 6.1.3 Cena za vypracovanie Správy o hodnotení strategického dokumentu „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ a činnosti podľa čl. II bod 2.1.3 tejto zmluvy je:
- 2.214,00 - EUR
- 6.1.4 Cena za vypracovanie čistopisu Návrhu návrh „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“ a činnosti podľa čl. II bod 2.1.4 tejto zmluvy je:
- 2.730,60 - EUR
-
- 6.1.5 **Cena celkom spolu**
- 14.907,60 - EUR**

- 6.2 K cene jednotlivých častí predmetu zmluvy a celkovej cene nie je účtovaná DPH, nakoľko zhotoviteľ nie platiteľom DPH.
- 6.3 Zhotoviteľ bude vystavovať objednávateľovi čiastkové faktúry za každú časť plnenia predmetu zmluvy, uvedenú v článku II body 2.1.1 až 2.1.4 osobitne. Prílohou každej faktúry musí byť obidvoma zmluvnými stranami podpísaný preberací protokol z odovzdania a prevzatia príslušnej časti plnenia predmetu zmluvy.
- 6.4 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť ceny uvedené v článku VI bod 6.1.1 až 6.1.4 tejto zmluvy o dielo na základe čiastkových faktúr zhotoviteľa a preberacích protokolov z odovzdania a prevzatia príslušnej časti predmetu zmluvy. Splatnosť faktúr je 14 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
- 6.5 Zhotoviteľom vystavená faktúra musí byť vyhotovená, ako daňový doklad.

ČI. VII

Súčinnosť zmluvných strán

- 7.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať činnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy osobne, resp. v spolupráci s osobami, oprávnenými na vykonávanie vybraných činností.
- 7.2 Zmluvné strany sa zaväzujú pri plnení predmetu tejto zmluvy spolupracovať a poskytovať druhej strane potrebné informácie a podklady týkajúce sa predmetu zmluvy.
- 7.3 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť, spočívajúcu najmä v poskytnutí potrebných vstupných podkladov a požiadaviek, odovzdávaní doplňujúcich údajov, upresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne objednávateľ zhotoviteľovi neodkladne.
- 7.4 Dorozumievanie a vysvetľovanie medzi objednávateľom a zhotoviteľom sa bude uskutočňovať v štátnom jazyku spôsobom, ktorý zaručí trvalé zachytenie obsahu písomnosti a bude sa uskutočňovať formou doporučených poštových zásielok, zápisníc a záznamov.
- 7.5 Dorozumievanie a vysvetľovanie medzi objednávateľom a zhotoviteľom sa môže uskutočniť aj elektronickou poštou. Takéto písomnosti ale musí zmluvná strana odoslať aj doporučenou poštovou zásielkou, najneskôr do dvoch kalendárnych dní odo dňa odoslania informácie elektronickými prostriedkami.
- 7.6 Pri zistení rozdielov medzi obsahom informácie alebo žiadosti doručenej elektronickou formou bude rozhodujúci obsah písomnosti doručenej poštovou zásielkou.
- 7.7 Pri plnení jednotlivých častí predmetu zmluvy sa uskutočnia pracovné prerokovania, vždy najmenej jedno v priebehu spracovania jednotlivých častí predmetu plnenia. Objednávateľ zvolá vždy v priebehu lehoty na plnenie príslušnej časti predmetu zmluvy prerokovanie plnenia príslušnej časti predmetu zmluvy, aby tak získal ucelený obraz o príslušnej časti predmetu zmluvy.
- 7.8 Objednávateľ pre zhotovenie predmetu zmluvy poskytne zhotoviteľovi tieto vstupné podklady:
- a) Územný plán mesta Svätý Jur v znení Zmien a Doplnkov,
 - b) Digitálnu účelovú mapu a pasport komunikácií mesta Svätý Jur,
 - c) Katastrálnu mapu s polohopisným a výškopisným zameraním v digitálnom tvare mesta Svätý Jur,
 - d) Požiadavky a podnety mesta Svätý Jur a iných subjektov týkajúce sa riešeného územia.
- 7.9 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi aj ďalšie podklady, pokiaľ ich zhotoviteľ bude pre plnenie predmetu tejto zmluvy nevyhnutne potrebovať, o ne požiadá a povinnosť zabezpečiť ich bude na strane objednávateľa. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi požadované podklady bezodkladne, no najneskôr v lehote, na ktorej sa zmluvné strany dohodnú.

Čl. VIII Sankcie

- 8.1 Zhotoviteľ má právo účtovať objednávateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05% z faktúrovanej ceny za každý deň omeškania úhrady faktúry.
- 8.2 V prípade omeškania sa zhotoviteľ s dodávkou niektorej z častí, uvedených v článku II body 2.1.1 až 2.1.4 tejto zmluvy má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny príslušnej časti za každý deň omeškania.
- 8.3 V prípade, že objednávateľ zruší alebo odstúpi od zmluvy z dôvodov, neležiacich na strane zhotoviteľa, bude zhotoviteľ práce, rozpracované ku dnu zrušenia, alebo odstúpenia faktúrovať objednávateľovi vo výške percentuálneho rozpracovania predmetu zmluvy s preukázaním nákladov, s následným odovzdaním diela v jednom vyhotovení.

Čl. IX Vlastníctvo

- 9.1 Vlastníctvo predmetu zmluvy podľa článku II body 2.1.1 až 2.1.4 prechádza na objednávateľa po protokolárnom prevzatí príslušnej časti predmetu zmluvy a po uhradení čiastkovej faktúry zhotoviteľa, pričom tým nie sú dotknuté autorské práva zhotoviteľa podľa ustanovení zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom.
- 9.2 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo, zhotovené podľa tejto zmluvy, pre účel vyplývajúci z tejto zmluvy.
- 9.3 Východiskové podklady okrem tých, ktoré zhotoviteľovi poskytol objednávateľ a spracované matrice zostávajú v archíve zhotoviteľa.
- 9.4 Veci určené na vykonanie diela, ktoré sú vlastníctvom objednávateľa, zhotoviteľ po upotrebení, najneskôr v deň odovzdania predmetu tejto zmluvy, vráti objednávateľovi.

Čl. X Záruka

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude zhotovený podľa tejto zmluvy a v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 10.2 Záručná doba predmetu zmluvy, uvedeného v článku I je min. 36 mesiacov od dátumu schválenia „Zmeny a doplnky Územného plánu mesta Svätý Jur - 2014“.
- 10.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov, prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- 10.4 Vady predmetu tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný bezodkladne a bezplatne odstrániť na základe písomnej reklamácie doručenej do rúk zhotoviteľa, začať s odstraňovaním vady bez zbytočného odkladu a vzniknutú vadu odstrániť v lehote do 14 dní od uplatnenia reklamácie.

Čl. XI Záverečné ustanovenia

- 11.1 Právne vzťahy neupravené výslovne touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 11.2 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané po odsúhlasení obidvomi zmluvnými stranami a to dodatkom v písomnej forme.

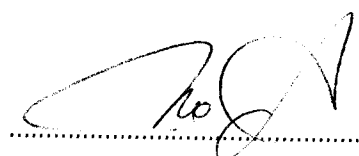
- 11.3 Táto zmluva je vyhotovená v 5 exemplároch, z ktorých 3 exempláre obdrží objednávatel a 2 exempláre obdrží zhotoviteľ.
- 11.4 Štatutárni zástupcovia zmluvných strán svojím podpisom potvrdzujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli a že k jej prijatiu pristupujú slobodne a dobrovoľne.
- 11.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Svätý Jur, v súlade s § 47a odst.1 Občianskeho zákonníka a § 5a odst. 5 zákona o slobode informácií.

Vo Svätom Jure, dňa 12.9..2013

V Bratislave, dňa 12.9.2013



[Signature]
Ing. Alexander Achberger
primátor mesta



Ing.arch. Milan Zelina
konateľ spoločnosti